

HOP-UP OPTIONS



53701 DF-02 ALUMINUM DAMPER SET

ホップアップオプションズ OP.701 DF-02 アルミダンパーセット

注意 ●工具の使用には十分注意してください。特にニッパーやナイフなど刃物によるケガ、事故に注意してください。●オイルが誤って目や口に入ったときは、すぐに大量の水で洗い流し、医師に相談してください。●小さなお子様のいる場所での工作はしないでください。工具にさわったり、パーツやビニール袋を口に入れるなどの危険な状況が考えられます。

CAUTIONS ●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to prevent personal injury. ●Damper oil must not be inhaled or ingested. Keep away from eyes and skin. If accidental exposure occurs, immediately flush with water and seek medical attention. ●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to suck any part or packaging material in the kit.

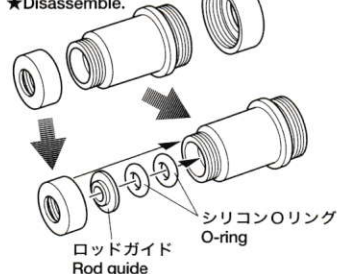
フロントシリンダー	2本	フロントスプリング(黄)	2本	ロッドガイド	4コ
リヤシリンダー	2本	リヤスプリング(黄)	2本	3mmシリコンOリング	8コ
リヤシリンダーリング	2コ	フロントピストンロッド	2本	2mmEリング	8コ
V部品	4枚	リヤピストンロッド	2本	ダンパーオイル(#400)	1本
X部品	2枚	ピストン(標準)	4コ	5mmビローボール	8コ
オイルシール	4コ	ピストン(ソフト)	4コ	※部品を無くさないようにしましょう。	

●フロントダンパー / FRONT DAMPER

1 シリンダー・ピストンロッドのくみため DAMPER CYLINDER・PISTON ROD

シリンダー
Damper cylinder

★分解します
★Disassemble.



シリンダーキャップ
Cylinder cap

2mm Eリング
E-ring



ピストンロッド
Piston rod



ピストン
Piston

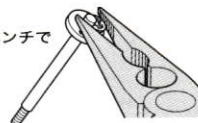


標準
Standard



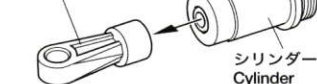
ソフト
Soft

★Eリングはラジオベンチで押し込みます。
★Snap on as shown.



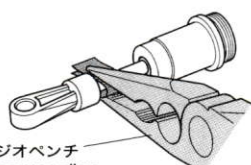
2 ピストンロッドのとりつけ ATTACHING PISTON ROD

V6



ピストンロッド
Piston rod

シリンダー
Cylinder



ラジオベンチ
Long nose pliers

★キズを付けないように注意して下さい。
★Be careful not to damage it.

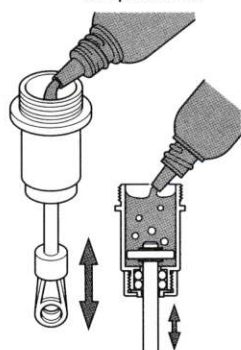
3 ダンパーオイルの入れ方 DAMPER OIL

1、ピストンを下に下げ、オイルを入れます。ピストンを上下させてオイル中の気泡を抜きます。
Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by moving piston up and down.

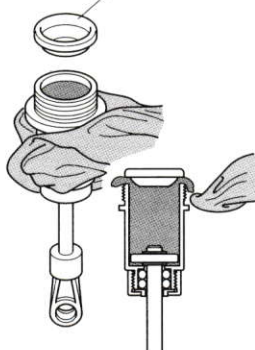
2、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーできれいに吸い取ります。
Attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

3、V9をオイルシールに押しつけ、シリンダーキャップをいっぱいまでネジ込んで下さい。
Tighten cylinder cap while pressing V9 onto oil seal.

ダンパーオイル#400
Damper oil #400

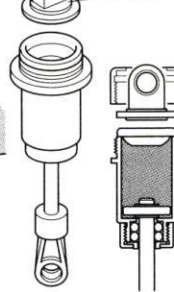


オイルシール
Oil seal



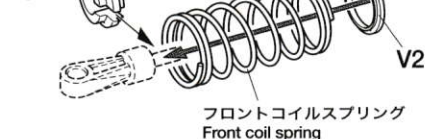
シリンダーキャップ
Cylinder cap

V9

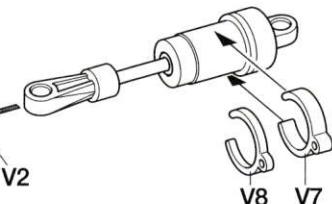


4 スプリングのとりつけ ATTACHING SPRING

V3



フロントコイルスプリング
Front coil spring



V8

V7

★スパーサーV7、V8はスプリングを硬くしたいとき取り付けます。
★V7 and V8 are spring tension adjusters.

● リヤダンパー / REAR DAMPER

1 シリンダー・ピストンロッドのくみため

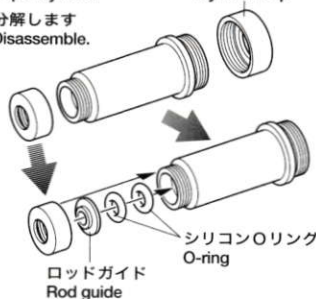
DAMPER CYLINDER·PISTON ROD

シリンダー
Damper cylinder

シリンダーキャップ
Cylinder cap

★分解します
★Disassemble.

2mm Eリング
E-ring

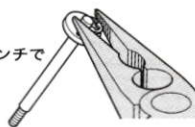


ピストン
Piston

ピストンロッド
Piston rod



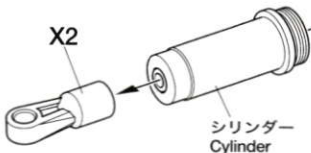
★Eリングはラジオベンチで押し込みます。
★Snap on as shown.



2 ピストンロッドのとりつけ

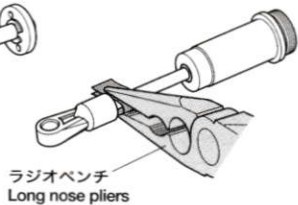
ATTACHING PISTON ROD

X2



ピストンロッド
Piston rod

シリンダー
Cylinder



★キズを付けないよう注意して下さい。
★Be careful not to damage it.

3 ダンパーオイルの入れ方

DAMPER OIL

1、ピストンを下にさげ、オイルを入れます。ピストンを上下させてオイル中の気泡を抜きます。
Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by moving piston up and down.

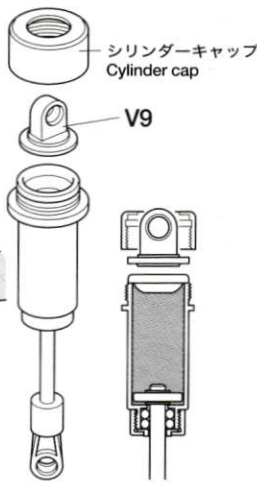
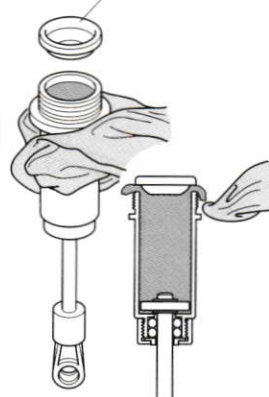
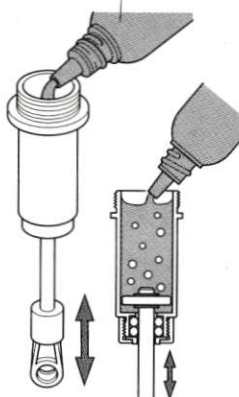
2、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーできれいに吸い取ります。
Attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

3、V9をオイルシールに押しつけ、シリンダーキャップをいっぱいまでネジ込んで下さい。
Tighten cylinder cap while pressing V9 onto oil seal.

ダンパーオイル#400
Damper oil #400

オイルシール
Oil seal

シリンダーキャップ
Cylinder cap



4 スプリングのとりつけ

ATTACHING SPRING

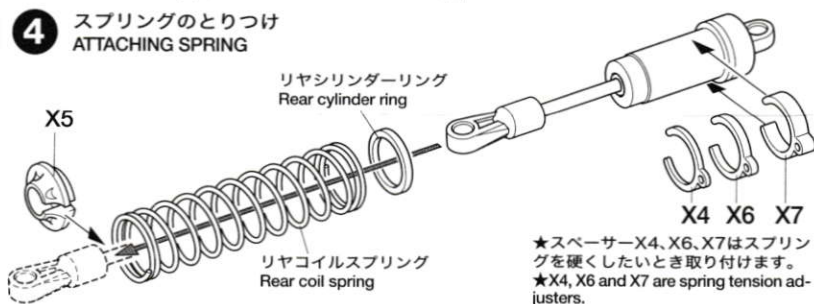
X5

リヤシリンダーリング
Rear cylinder ring

リヤコイルスプリング
Rear coil spring

X4 X6 X7

★スペーサーX4、X6、X7はスプリングを硬くしたいとき取り付けます。
★X4, X6 and X7 are spring tension adjusters.



《ダンパーのとりつけ》

ATTACHING DAMPERS

★ダンパーの取り付けはキットと同じです。
★Attach dampers referring to the chassis instruction manual.

